

## Test design

### 1. บทนำ (Introduction)

#### 1.1 ภาพรวมของระบบ (System overview)

รายงานการทดสอบนี้จัดทำขึ้นเพื่อสรุปการทดสอบฟีเจอร์การเปลี่ยนภาษาในระบบ ซึ่งฟีเจอร์นี้จะช่วยให้ผู้ใช้สามารถแปลข้อความระหว่างสามภาษาที่รองรับ ได้แก่ ภาษาไทย, ภาษาอังกฤษ, และภาษาจีน ระบบจะอนุญาตให้ผู้ใช้เลือกภาษาที่ต้องการแปลโดยการกดปุ่มเลือกภาษาที่รองรับ ได้แก่ ภาษาไทย, ภาษาอังกฤษ, และภาษาจีน เมื่อทำการเลือกแล้ว ระบบจะประมวลผลและแสดงผลลัพธ์ของการแปลให้แก่ผู้ใช้ ซึ่งจะมีผลกระทบต่อการใช้งานเมนู ปุ่ม และเนื้อหาหลักของเว็บไซต์

#### 1.2 วัตถุประสงค์ในการทดสอบ (Purpose of Test)

เพื่อทดสอบการทำงานของส่วนของการเปลี่ยนภาษาบนหน้าเว็บไซต์ว่าระบบสามารถเปลี่ยนภาษาได้ถูกต้องตามภาษาที่เลือกและแสดงผลในภาษาที่เลือกได้ครบถ้วนทั้งหน้าเว็บไซต์

##### 1) เปิดเว็บไซต์

เปิดเว็บไซต์เพื่อทดสอบฟังก์ชันการเปลี่ยนภาษา

##### 2) เลือกภาษาที่ต้องการจากเมนูภาษา

ผู้ใช้เลือกภาษาที่ต้องการแสดงผลจากเมนูภาษาที่มีในหน้าเว็บไซต์ เช่น ภาษาไทย, ภาษาอังกฤษ, หรือภาษาจีน ผ่านปุ่มเลือกภาษา

##### 3) ตรวจสอบการแสดงผลของเนื้อหาหลัก

ตรวจสอบว่าเนื้อหาทั้งหมดในหน้าเว็บไซต์แสดงผลเป็นภาษาที่เลือก เช่น ข้อความในเมนู, ปุ่ม, และข้อมูลต่าง ๆ แสดงเป็นภาษาใหม่ที่เลือกไว้หรือไม่

##### 4) ตรวจสอบการแปลข้อความ

ตรวจสอบว่า ทุกข้อความ เช่น ปุ่ม, เมนู, ข้อความแจ้งเตือน และข้อมูลต่าง ๆ ที่มีในหน้าเว็บแปลเป็นภาษาที่เลือกหรือไม่

##### 5) ทดสอบการเปลี่ยนกลับไปยังภาษาหลัก

ทดสอบการเลือกภาษาหลัก (เช่น ภาษาอังกฤษ หรือ ภาษาไทย) จากเมนู และตรวจสอบว่าเนื้อหาทั้งหมดในหน้าเว็บไซต์กลับมาแสดงผลในภาษาหลักอย่างถูกต้อง

##### 6) ปิดเว็บไซต์

## 2. สภาพแวดล้อมในการทดสอบ (Testing Environment)

### 3.1 ฮาร์ดแวร์ (Hardware)

Device name 4r3an

Processor 11th Gen Intel(R) Core(TM) i7-11800H @ 2.30GHz 2.30 GHz

Installed RAM 16.0 GB (15.8 GB usable)

System type 64-bit operating system, x64-based processor

Pen and touch No pen or touch input is available for this display

### 3.2 ซอฟต์แวร์ (Software)

Visual Studio Version: 1.96.2 (user setup)

Robotframework Version: 7.1.1

robotframework-pythonlibcore Version: 4.4.1

robotframework-seleniumlibrary Version: 6.7.0

selenium Version: 4.25.0

Chrome for Testing (Stable) Version: 131.0.6778.264 (r1368529)

### 3.3 ผู้ทดสอบ (Human)

นางสาวปาริชาติ หงษ์ษา 653380206-2

นายวังไพร จุลเพชร 653380213-5

นายนิพัทธ์ ชากักดี 653380332-7

นางสาวสิริยากร อายางคำ 653380348-2

นายอนันดา มาตราข 653380350-5

นายอัสนี อินทรประสิทธิ์ 653380354-7

## 4. รายละเอียดการทดสอบ (Test scenario and test design)

### 4.1 คำอธิบาย (Description)



หมายถึง ผ่าน (Pass)



หมายถึง ไม่ผ่าน (Fail)

### 4.2 ผลการทดสอบ (Test results)

Test Scenario ID:		UAT001-SwitchLang	Project ID:		WEB- SwitchLang-001	
Test Scenario Name:		ทดสอบการเปลี่ยนภาษาส่วนหน้า Home	Tested by:		นางสาวปาริชาติ หงษ์ษา 653380206-2 นายวิงไพร จุลเพชร 653380213-5 นายนิพัทธ์ ชากักดี 653380332-7 นางสาวสิริยากร อายางคำ 653380348-2 นายอนันดา มาตราข 653380350-5 นายอัสนี อินทรประสิทธิ์ 653380354-7	
UAT Name:		เว็บไซต์ Research Document Management System	Version:		V2.0	
Module:		Language Switch	Date of Test:		26/02/2025	
Pre-requisite:		ไม่มี				
Description:		ทดสอบปุ่มเปลี่ยนภาษาว่าสามารถใช้งานได้ และเมื่อเปลี่ยนภาษาแล้ว หน้าเว็บไซต์เปลี่ยนภาษาตามทีเลือกหรือไม่				
No.	Test Case and Steps		Expected Result	Actual Result	Test Result (Pass/Fail)	Remark
1	Open : เปิดเว็บไซต์  https://csweb0267.cpkkuhost.com/		แสดงหน้า home.blade.php	แสดงหน้า home.blade.php	✓	
2	เปิดเว็บไซต์โดยที่ยังไม่ได้เลือกภาษา		เว็บไซต์แสดงผลในภาษาเริ่มต้น ทั้งหน้าเว็บไซต์ (เช่น ภาษาอังกฤษ)	เว็บไซต์แสดงผลในภาษาเริ่มต้น ทั้งหน้าเว็บไซต์ (เช่น ภาษาอังกฤษ)	✓	
3	คลิกปุ่มเปลี่ยนภาษาเป็น “ภาษาไทย”		เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้าเว็บไซต์เป็นภาษาไทย	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้าเว็บไซต์เป็นภาษาไทย	✓	
4	คลิกปุ่มเปลี่ยนภาษาเป็น “ภาษาอังกฤษ”		เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้าเว็บไซต์เป็นภาษาอังกฤษ	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้าเว็บไซต์เป็นภาษาอังกฤษ	✓	

5	คลิกปุ่มเปลี่ยนภาษาเป็น “ภาษาจีน”	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาจีน	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้าเว็บไซต์ เป็นภาษาจีน	✓	
6	คลิกปุ่มเปลี่ยนภาษาเป็น “ภาษาไทย” ตรวจสอบคำ หลังจากเปลี่ยนภาษา	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาไทย และคำ ที่แสดงถูกต้อง	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้าเว็บไซต์ เป็นภาษาไทย และคำที่แสดง ถูกต้อง	✓	
7	คลิกปุ่มเปลี่ยนภาษาเป็น “ภาษาอังกฤษ” ตรวจสอบคำหลังจากเปลี่ยนภาษา	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาอังกฤษ และ คำที่แสดงถูกต้อง	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้าเว็บไซต์ เป็นภาษาอังกฤษ และคำที่ แสดงถูกต้อง	✓	
8	คลิกปุ่มเปลี่ยนภาษาเป็น “ภาษาจีน” ตรวจสอบคำ หลังจากเปลี่ยนภาษา	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาจีน และคำที่ แสดงถูกต้อง	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้าเว็บไซต์ เป็นภาษาจีน และคำที่แสดง ถูกต้อง	✓	

Test Scenario ID:		UAT002-SwitchLang	Project ID:	WEB- SwitchLang-002		
Test Scenario Name:		ทดสอบการเปลี่ยนภาษาส่วนหน้า Login	Tested by:	นางสาวปาริชาติ หงษ์ษา 653380206-2 นายวังไพร จุลเพชร 653380213-5 นายนิพัทธ์ ชากักดี 653380332-7 นางสาวสิริยากร ออาจยงค์ 653380348-2 นายอนันดา มาตราข 653380350-5 นายอัสนี อินทรประสิทธิ์ 653380354-7		
UAT Name:		เว็บไซต์ Research Document Management System	Version:	V2.0		
Module:		Language Switch	Date of Test:	26/02/2025		
Pre-requisite:		ไม่มี				
Description:		ทดสอบปุ่มเปลี่ยนภาษาว่าสามารถใช้งานได้ และเมื่อเปลี่ยนภาษาแล้ว หน้าเว็บไซต์เปลี่ยนภาษาตามที่เราเลือกหรือไม่				
No.	Test Case and Steps		Expected Result	Actual Result	Test Result (Pass/Fail)	Remark
1	Open : เปิดเว็บไซต์		แสดงหน้าเว็บไซต์	แสดงหน้าเว็บไซต์	✓	
2	เปิดเว็บไซต์โดยที่ยังไม่ได้เลือกภาษา		เว็บไซต์แสดงผลในภาษาเริ่มต้น ทั้งหน้าเว็บไซต์ (เช่น ภาษาอังกฤษ)	เว็บไซต์แสดงผลในภาษาเริ่มต้น ทั้งหน้าเว็บไซต์ (เช่น ภาษาอังกฤษ)	✓	
3	คลิกปุ่มเปลี่ยนภาษาเป็น “ภาษาไทย”		เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้าเว็บไซต์เป็นภาษาไทย	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้าเว็บไซต์เป็นภาษาไทย	✓	
4	คลิกปุ่มเปลี่ยนภาษาเป็น “ภาษาอังกฤษ”		เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้าเว็บไซต์เป็นภาษาอังกฤษ	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้าเว็บไซต์เป็นภาษาอังกฤษ	✓	

5	คลิกปุ่มเปลี่ยนภาษาเป็น “ภาษาจีน”	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาจีน	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาจีน	✓	
6	คลิกปุ่มเปลี่ยนภาษาเป็น “ภาษาไทย” ตรวจสอบคำ หลังจากเปลี่ยนภาษา	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาไทย และคำ ที่แสดงถูกต้อง	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาไทย และ คำที่แสดงถูกต้อง	✓	
7	คลิกปุ่มเปลี่ยนภาษาเป็น “ภาษาอังกฤษ” ตรวจสอบคำหลังจากเปลี่ยนภาษา	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาอังกฤษ และ คำที่แสดงถูกต้อง	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาอังกฤษ และคำที่แสดงถูกต้อง	✓	
8	คลิกปุ่มเปลี่ยนภาษาเป็น “ภาษาจีน” ตรวจสอบคำ หลังจากเปลี่ยนภาษา	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาจีน และคำที่ แสดงถูกต้อง	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาจีน และคำ ที่แสดงถูกต้อง	✓	

Test Scenario ID:		UAT003-SwitchLang	Project ID:	WEB- SwitchLang-003	
Test Scenario Name:		ทดสอบการเปลี่ยนภาษาส่วนหน้า Participants	Tested by:	นางสาวปาริชาติ หงษ์ษา 653380206-2 นายวังไพร จุลเพชร 653380213-5 นายนิพัทธ์ ชากักดี 653380332-7 นางสาวสิริยากร ออาจคำ 653380348-2 นายอนันดา มาตราช 653380350-5 นายอัสนี อินทรประสิทธิ์ 653380354-7	
UAT Name:		เว็บไซต์ Research Document Management System	Version:	V2.0	
Module:		Language Switch	Date of Test:	26/02/2025	
Pre-requisite:		ไม่มี			
Description:		ทดสอบปุ่มเปลี่ยนภาษาว่าสามารถใช้งานได้ และเมื่อเปลี่ยนภาษาแล้ว หน้าเว็บไซต์เปลี่ยนภาษาตามที่เราเลือกหรือไม่			
No.	Test Case and Steps	Expected Result	Actual Result	Test Result (Pass/Fail)	Remark
1	Open : เปิดเว็บไซต์ :	แสดงหน้าเว็บไซต์	แสดงหน้าเว็บไซต์	✓	
2	เปิดเว็บไซต์โดยที่ยังไม่ได้เลือกภาษา	เว็บไซต์แสดงผลในภาษาเริ่มต้น ทั้งหน้าเว็บไซต์ (เช่น ภาษาอังกฤษ)	เว็บไซต์แสดงผลในภาษาเริ่มต้น ทั้งหน้าเว็บไซต์ (เช่น ภาษาอังกฤษ)	✓	
3	คลิกปุ่มเปลี่ยนภาษาเป็น “ภาษาไทย”	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้าเว็บไซต์เป็นภาษาไทย	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้าเว็บไซต์เป็นภาษาไทย	✓	
4	คลิกปุ่มเปลี่ยนภาษาเป็น “ภาษาอังกฤษ”	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้าเว็บไซต์เป็นภาษาอังกฤษ	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้าเว็บไซต์เป็นภาษาอังกฤษ	✓	

5	คลิกปุ่มเปลี่ยนภาษาเป็น “ภาษาจีน”	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาจีน	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาจีน	✓	
6	คลิกปุ่มเปลี่ยนภาษาเป็น “ภาษาไทย” ตรวจสอบคำ หลังจากเปลี่ยนภาษา	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาไทย และคำ ที่แสดงถูกต้อง	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาไทย และ คำที่แสดงถูกต้อง	✓	
7	คลิกปุ่มเปลี่ยนภาษาเป็น “ภาษาอังกฤษ” ตรวจสอบคำหลังจากเปลี่ยนภาษา	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาอังกฤษ และ คำที่แสดงถูกต้อง	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาอังกฤษ และคำที่แสดงถูกต้อง	✓	
8	คลิกปุ่มเปลี่ยนภาษาเป็น “ภาษาจีน” ตรวจสอบคำ หลังจากเปลี่ยนภาษา	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาจีน และคำที่ แสดงถูกต้อง	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาจีน และคำ ที่แสดงถูกต้อง	✓	



Test Scenario ID:		UAT004-SwitchLang		Project ID:		WEB- SwitchLang-004		
Test Scenario Name:		ทดสอบการเปลี่ยนภาษาส่วนหน้า Admin		Tested by:		นางสาวปาริชาติ หงษ์ษา 653380206-2 นายวิงไพร จุลเพชร 653380213-5 นายนิพัทธ์ ชากักดี 653380332-7 นางสาวสิริยากร ออาจยงค์ 653380348-2 นายอนันดา มาตราข 653380350-5 นายอัสนี อินทรประสิทธิ์ 653380354-7		
UAT Name:		เว็บไซต์ Research Document Management System		Version:		V2.0		
Module:		Language Switch		Date of Test:		26/02/2025		
Pre-requisite:		ไม่มี						
Description:		ทดสอบปุ่มเปลี่ยนภาษาว่าสามารถใช้งานได้ และเมื่อเปลี่ยนภาษาแล้ว หน้าเว็บไซต์เปลี่ยนภาษาตามที่เราเลือกหรือไม่						
No.	Test Case and Steps		Expected Result		Actual Result		Test Result (Pass/Fail)	Remark
1	Open : เปิดเว็บไซต์		แสดงหน้าเว็บไซต์		แสดงหน้าเว็บไซต์		✓	
2	เปิดเว็บไซต์โดยที่ยังไม่ได้เลือกภาษา		เว็บไซต์แสดงผลในภาษาเริ่มต้น ทั้งหน้าเว็บไซต์ (เช่น ภาษาอังกฤษ)		เว็บไซต์แสดงผลในภาษาเริ่มต้น ทั้งหน้าเว็บไซต์ (เช่น ภาษาอังกฤษ)		✓	
3	คลิกปุ่มเปลี่ยนภาษาเป็น “ภาษาไทย”		เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้าเว็บไซต์เป็นภาษาไทย		เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้าเว็บไซต์เป็นภาษาไทย		✓	
4	คลิกปุ่มเปลี่ยนภาษาเป็น “ภาษาอังกฤษ”		เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้าเว็บไซต์เป็นภาษาอังกฤษ		เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้าเว็บไซต์เป็นภาษาอังกฤษ		✓	

5	คลิกปุ่มเปลี่ยนภาษาเป็น “ภาษาจีน”	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาจีน	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาจีน	✓	
6	คลิกปุ่มเปลี่ยนภาษาเป็น “ภาษาไทย” ตรวจสอบคำ หลังจากเปลี่ยนภาษา	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาไทย และคำ ที่แสดงถูกต้อง	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาไทย และ คำที่แสดงถูกต้อง	✓	
7	คลิกปุ่มเปลี่ยนภาษาเป็น “ภาษาอังกฤษ” ตรวจสอบคำหลังจากเปลี่ยนภาษา	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาอังกฤษ และ คำที่แสดงถูกต้อง	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาอังกฤษ และคำที่แสดงถูกต้อง	✓	
8	คลิกปุ่มเปลี่ยนภาษาเป็น “ภาษาจีน” ตรวจสอบคำ หลังจากเปลี่ยนภาษา	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาจีน และคำที่ แสดงถูกต้อง	เว็บไซต์แสดงผลทั้งหน้า เว็บไซต์เป็นภาษาจีน และคำ ที่แสดงถูกต้อง	✓	

รายงานสรุปผลการทดสอบ (Test Summary Report)

Scenario ID	Scenario Name	Test Case#	Pass	Fail	No run	Block	Remark	Defect ID
UAT001-SwitchLang	ทดสอบการเปลี่ยนภาษา ส่วนหน้า Home	8	8	0	0	0		
UAT002-SwitchLang	ทดสอบการเปลี่ยนภาษา ส่วนหน้า Login	8	8	0	0	0		
UAT003-SwitchLang	ทดสอบการเปลี่ยนภาษา ส่วนหน้า Participants	8	8	0	0	0		
UAT004-SwitchLang	ทดสอบการเปลี่ยนภาษา ส่วนหน้า Admin	8	8	0	0	0		
รวม		32	32	0	0	0		